

SALE CUATRO VEGES AL MES



GRATIS PARA LOS SOCIOS

LAURAK-BAT

ORGANO DE LA SOCIEDAD BASCONGADA EN MONTEVIDEO

DIRECTOR: — JOSÉ DE UMARAN

Se admiten artículos de colaboración, reservándose la Dirección rechazar aquellos que á su juicio no estuviesen de conformidad con el artículo 47 del Reglamento Interno

SUMARIO:—Juegos florales.—Union Euskaro-Uruguay.—Tributo de merecida justicia.—Nueva Revista.—Ensayo acerca de las leyes prácticas de la lengua euskara.—2 de Mayo.—Nuestro país.—Comercio.—Avisos.

Juegos Florales

A fin de que los hijos de las montañas vascas, esparcidos en la hospitalaria República del Uruguay, tengan una idea del punto designado para la celebracion de los juegos florales, que tendrán lugar el próximo mes de Julio en la noble y pintoresca villa de Marquina (Vizcaya) hemos creído de oportunidad, trascribir á continuacion algunos párrafos de la guía de Vizcaya, por D. Juan E. Delmas, cuya lectura recomendamos á nuestros lectores.

Marquina es el centro de la Euskara y sus adéticos y viriles hijos los representantes genuinos de esta raza nobilísima;—es allí donde se habla con mas pureza y mas dulzura nuestra prehistórica lengua;—es allí donde á pesar de las mudanzas de los tiempos, se conservan las costumbres y las tradiciones, sin que la corrupcion y la falsia hayan penetrado en aquel noble recinto; y por último allí encontrareis pura y sin mezcla esa noble y titánica raza que, no pudo domeñar la soberbia Roma, y puso á raya á los sectarios del Koran.

MARQUINA

«Hacia los promedios del Siglo XIV y cuando las armas del rey D. Pedro de Castilla y las de su hermano D. Tello, señor de Vizcaya, sostenían una terrible lucha en el corazon mismo del señorío, concedió el conde D. Tello á los habitantes del territorio de Marquina, privilegio para fundar una villa, dándola el nombre de Villaviciosa

de Marquina y el fuero de Bilbao, expedido desde Bermeo á 6 de Mayo de 1355.

Su situacion es por demás pintoresca, porque se enseñorea sobre una corta pero bella planicie circuida de elevados montes y bañada por dos caudalosos arroyos que, despeñándose de la sierra de Oiz y del monte Urco, despues de serpentear por la ante-iglesia de Marquina, Echevarria y Bolivar confluxen cerca de la villa, y van á morir á Ondárroa, formando antes de llegar á este puerto, un rio que lleva el nombre de Artibas, las calles estan bien empedradas, y sobre ellas se alzan magníficas casas, entre las que hay algunas antiguas y armeras, comprendiéndose entre ellas las de los arrabales.

Entre las iglesias, sobresale la de la parroquia de Santa Maria, que mide 350 piés de longitud y 102 de latitud, elevándose sobre esta bella planta seis robustas columnas que sostienen tres naves, notable la del centro por su magnitud y atrevimiento: la fuente monumental que se alza en la plazuela del Carmen, es notable bajo todos conceptos, esta fuente consta de un trozo de columna de mármol gris vetado de blanco, con una greca tambien de mármol blanco que la sirve de chapitel, encima de la que descansa un tazon con tapa, desde el que cuelgan graciosos adornos hasta la columna.

De la basa ó zócalo de la fuente, que es cuadrado, brotan cuatro chorros perennes de abundante agua sobre los cuales hay un medallon de piedra blanca con filetes de oro en cada lado, en uno de los cuales están esculpidas las armas de la villa formadas de dos lobos andantes, una cruz colorada y una orla con esta divisa, «Villaviciosa de Marquina», y en los otros tres los cuartetos siguientes:

Carlos Irugarrena
Vizeaico jaun dala
Marquiñaco urijac
Eguin nau oneká.

Ugarteco aphabetan
Daucat atorrija
Ulide zaeonotan
Eaurri Ugarrija.

Ur au ederra zala
Ezanic aitubac
Alan arindu dira
Neque ta castubac

Marquina, puede llamarse la villa aristocrática del Señorío, y esto dimana de las muchas y notables familias que hay en ella vecindadas, de la unión que en todas reina, y de sus costumbres verdaderamente sociales y hospitalarias; en esto numero se cuentan las de los señores, conde de Peña-florida, cuyos salones estan siempre abiertos para el forastero, Murga, Ansoteguy, Murgarteguy, Murua, Suinaga, Gogeoascocoecha, Ibaseta, Gambiola, Gaytan de Barrotea, Bascara, y otras muchas que seria largo enumerar.

No debemos pasar en silencio la fiesta que el 16 de Julio dedican á la Purisima Virgen del Carmen, porque es de las mas renombradas del pais.

El convento del Carmen de Marquina goza de esta predileccion: desde la madrugada de la festividad se vé colmado de bote á bote, y asi que terminan los oficios divinos que se celebran con gran pompa, comienza la romería en la plazuela de su nombre, que revienta de estrechez para contener el sinnúmero de personas que á ella van llegando. Allí se baila el grave Aurreseu en presencia de tradicional chuzo, antiguo simbolo de la autoridad democrática; allí las choznas esponen gratos manjares; se beben limonadas al aire libre; las aseadas poncheras no cesan de escanciar con ambas manos; las meriendas cubren la alfombra de verdura y flores; y cuando ya repletos los estómagos de los romeros se aprestan á bailar el fandango y el arin-arin, la animacion raya en frenisi, el buen humor en locura, la alegría en esas decorosas orgias cantábricas de que nos hablan los autores de la antigüedad!

Allí brillan las matronas vizeainas su esplendor y hermosura, danzando con un apuesto campesino cuyas piernas tejen las mas difíciles cabriolas, ó se asocia el elegante jóven de la villa á una fresca y gentil casera ataviada con un traje que no admite modas, pero que es clásico y tradicional;—y todos se confunden, aldeanos y villanos, señores y ministrales, y se mueven á un mis-

mo compas, formando lo vistoso de los trajes, la agitacion del baile, el sonido del silbo y del tamboril, del zarabete, guitarras y pauderetas, los ujujús que lanza el formidable pecho y el estampido del cohete que revienta en el espacio, el cuadro mas original y expansivo y elocuente de estas populares diversiones. Hasta que llegan las primeras sombras de la noche y toca el silbo la retirada, y como por encanto se disuelve la inmensa reunion, tornando cada cual á su vivienda, el campo queda entonces desierto, mudo el aire; la luna asoma por la ladera para iluminar la senda que atraviesa el romero, y el alegre Samsó repetido en el valle y la montaña, llega hasta el sagrado templo como el ultimo adios dirigido á la inmaculada Señora que en él tiene su trono.

El basecuene que se habla en Marquina, así como en todo el pais bañado por la ría de su nombre, está reputado como el más puro y elegante de las provincias bascongadas.

Sus hijos son los más gallardos, ágiles y lozanos, y en el juego de pelota ábló no hay nadie que les aventaje. En los muchos servicios que en épocas distintas han prestado á la corona de Castilla se han distinguido por su fuerza y valor: de los 200 vizeainos que en 1646 acudieron al socorro de Lérida, la mayor parte eran maquinenses y se hicieron notar por sus tallas y coraje: «Era una raza de gigantes» dice un historiador de la época:—En la guerra de la independencia llamaban tambien la atencion por el ímpetu irresistible con que acometian al enemigo;—y en la guerra civil, que terminó con el abrazo de Vergara, el batallon de Larruscain (1) hijo de la villa, reunia la gente más hermosa y titánica de los ejércitos contendientes.

Marquina ha dado hombres muy ilustres á la patria, tanto en las letras como en las armas, en la marina y en las ciencias. Creemos, pues, que la eleccion de Marquina para los juegos florales, ha sido acertadísima bajo cualquier concepto que se la mire.

J. U.

Union Euskaro-Uruguaya

Como estaba anunciado, en la noche del sábado pasado, tuvo lugar en los salones de la sociedad *Laurak Bat*, la tertulia inaugural que dieron los distinguidos jóvenes que forman la asociacion que sirve de epigrafe á estas líneas.

(1) Larruscain, simple carpintero de Marquina, llevo á mandar un batallon de vizeainos en el ejército de D. Carlos; era tal su fuerza que con la mayor facilidad partia con el puño una gruesa tabla, y en ocasiones repetidas descargó sobre sus hombros un cañon de a 4. sostenido solamente por sus manos.

A pesar de la precipitacion que la premura de tiempo obligó en sus preparativos á la Comision y el mal tiempo que vino á contrariarla, causas que justificarian en cierto modo algun lunar que pudiera observarse, el resultado ha debido serles completamente satisfactorio. Asi lo justifican, no ciertamente nuestras opiniones que pudieran ser apasionadas por los lazos sociales que nos unen á esos jóvenes, sino las de la ilustrada prensa de esta Capital que transcribimos á continuacion:

LA SOCIEDAD UNION EUSKARO-URUGUAYA

El sábado próximo pasado tuvo lugar la inauguracion de esta simpática sociedad, con una espléndida tertulia que se celebró en el local de la sociedad Laurak-Bat.

La Union Euskaro-Uruguaya no hace aún un mes que se ha formado y ya ofreció á sus socios una tertulia que nada seguramente ha dejado que desear.

A ella asistieron el Sr. Ministro Español, Marqués de Guirioris, y varias familias de las madres distinguidas de la colonia navarra, entre nosotros residente.

Los espléndidos salones y el espacioso patio estaban magníficamente adornados con banderas de varias nacionalidades, muchísimas y frescas flores naturales y una gran profusion de luces.

La comision de adornos no habia echado en olvido ni el mas mínimo detalle para que nada faltara en aquella simpática fiesta.

Los miembros de la Comision Directiva, no se daban un punto de reposo á fin de hacer los honores de la casa á muchísima concurrencia que ocupaba los salones.

Se bailó desde las 10 hasta las cuatro en medio del bullicio y la alegría mas encantadoras.

Se sirvió un espléndido refresco á la concurrencia.

Sentimos que el espacio de que disponemos sea tan limitado, pues esto nos impide hacer una crónica estensa como seria nuestro deseo.

Para terminar, solo nos resta enviar nuestras calorosas felicitaciones á la sociedad Union Euskaro-Uruguaya y especialmente á su digna Comision Directiva, por lo bien que estuvo la fiesta que tuvo lugar el sábado pasado, esperando que pronto se repita.

El Ferro-Carril.

UNION EUSKARO URUGUAYA

Celebróse la noche del sábado la 1.ª tertulia familiar con que se inauguraba la seccion recreativa de la *Laurak-Bat*.

Lo desapacible del tiempo que amenazaba regalarmos abundante lluvia, fué tal vez causa de que la concurrencia no fuera tan numerosa como se esperaba.

Con todo, las personas que asistieron bailaron en grande y se divirtieron lo que es de suponerse en medio de la más franca alegría, orden y animacion.

Los adornos de los salones eran elegantes, habiendo presidido en su colocacion el mejor gusto artistico.

La Colonia Española.

BUEN ESTRENO

Estuvo animadísimo el baile inaugural de la sociedad Euskaro-Uruguaya, á tal punto que el ardor danzante se mantuvo hasta las 4 y media de la mañana.

La Comision se ha hecho acreedora á mil enhorabuenas, tanto por el arreglo de los salones, cuando por la esquisita galanteria con que se condujo en todos los capitulos de la agradable fiesta.

¡Bravísimo y que se repita!!

El Siglo.

LINDA FIESTA

Concurridísima estuvo la tertulia que tuvo lugar el sábado en los salones de la simpática sociedad vascongada *Laurak-Bat*.

Los jóvenes que componen la *Union Euskaro-Uruguaya* deben estar satisfechos del resultado de la fiesta por ellos organizada.

Durante toda la noche reinó la mayor animacion. La Comision Directiva cumplimentó gentilmente á los invitados.

Nuestras felicitaciones á ella.

El Bien Público.

UNION EUSKARO-URUGUAYA

Como se habia anunciado efectuóse el sábado á la noche la tertulia con que se inauguraba el centro Union Euskaro Uruguayo, compuesto por el elemento joven perteneciente á la Sociedad Laurak-Bat.

El tiempo se habia puesto en pugna con los socios quienes, disponiendo de pocos dias para el arreglo y decorado de los salones, esperaban dar el mayor lucimiento al baile de inauguracion.

A pesar de eso, la tertulia estuvo espléndida.

Una numerosa concurrencia asistió á la fiesta.

Los salones del Centro habian sido elegantemente adornados.

Grandes espejos, profusion de luces, ricas cortinas y flores daban mayor animacion á la tertulia.

El ambigü servido á la concurrencia nada dejó que desear.

Una magnífica orquesta tocaba las mejores piezas del repertorio moderno.

Tan animada tertulia terminó á las 4 de la mañana, dejando gratos recuerdos en todos los concurrentes.

La Tribuna Popular.

ESTUVO MAGNÍFICO

Segun se desprende de las siguientes lneas, que nos remite un concurrente, el baile que ofreció la sociedad *Euskaro-Uruguay* la noche del sábado último.

«Como estaba anunciado se efectuó antenoche el baile inaugural de la sociedad *Euskaro-Uruguay*.

Los salones estaban adornados con sencillez y buen gusto; se conocia que la Comision no habia omitido sacrificio alguno para dar á la tertulia el mayor brillo y lucidez.

El bello sexo estaba representado por preciosas y elegantes señoritas, aquello era un jardin delicioso, parecia que los salones de la *Euskaro-Uruguay* habian sido elegidos como punto de reunion de las mas lindas jóvenes montevideanas.

El baile estuvo muy animado reinando la mejor armonía entre los asistentes.

El ambigü nada dejó que desear.

Al amanecer retiróse la concurrencia en carruajes, que con esquisita galanteria la Comision habia puesto á disposicion de las familias invitadas.

Lo unico que era de sentirse es que la noche no huéiese sido mas larga, pues las horas parecian minutos por lo gratas que pasaban.

Deseamos que llegue cuanto antes la segunda tertulia de esa sociedad.

Un bravo á la Comision de la *Euskaro-Uruguay* por la buena disposicion que ha sabido dar á la tertulia del sábado y hacemos votos para que siga adelante por ese camino, seguros de que conquistarán las simpatías populares que son las que dan vida á esas sociedades.

El Telégrafo Marítimo.

Tributo de merecida justicia

Tal es el que le ha rendido el pueblo de Carmelo ó su ex-cura vicario, nuestro respetable paisano y consocio D. Ramon Irazusta, quien durante los seis años que ha administrado aquella parroquia, ha sabido conquistarse las simpatías de todos sus feligreses.

El vecindario del Carmelo, justo apreciador de sus relevantes méritos, quiso demostrarle su estima acompañándole al embarcarse hasta á bordo, y ofreciéndole antes un banquete de despedida, cuya reseña reproducimos de *El Pueblo*, periódico de aquella localidad, que dice así:

«El lunes á las seis de la tarde fué obsequiado con una comida de despedida, en los hermosos salones de la confitería de D. Valerio Loyola, por los caballeros D. José del Carmen Durán y don Adolfo C. Saenz, el Sr. D. Ramon de Irazusta, ex-cura párroco de esta localidad.

La concurrencia fué bastante numerosa. Asistieron las principales autoridades de la localidad y varios respetables vecinos, reinando la mayor cordial inteligencia entre los concurrentes.

El Sr. Irazusta agradeció en términos generosos la distincion de que era objeto y concluyó rogando á la poblacion carmelitana le disculpase cualquier falta que hubiese cometido en el cumplimiento de su sagrado ministerio.

Seguidamente el Sr. Presidente de la Comision Auxiliar D. José de Omar y el Dr. D. Juan B. Dotto, hicieron uso de la palabra, enalteciendo los méritos del Sr. Irazusta y lamentando la resolución tomada por S. S. Ilma. trasladándolo á otro punto.

A las nueve y media terminó aquella fiesta, siendo acompañado el Sr. Cura hasta su casa habitacion por los concurrentes, en medio de preciosas piezas que ejecutaba la Banda Popular.

Así terminó aquella manifestacion de simpatía hacia el cura que por espacio de cuatro años ha desempeñado con verdadero celo la parroquia de este pueblo.

Por nuestra parte deseamos al Sr. Irazusta un viaje feliz, y que en San Fructuoso, pueblo donde va á residir, sepa como aqui conquistarse las simpatías del vecindario.

No terminaremos estas lneas sin antes agradecer á los caballeros Durán y Saenz la atenta invitacion.»

Hasta aqui *El Pueblo*.

El Ilmo. Sr. Obispo Diocesano ha tenido á bien utilizar en más vasto campo las condiciones de actividad, celo sacerdotal, ilustracion y demas condiciones que caracterizan á nuestro buen amigo y consocio, trasladándolo á la administracion de la extensa parroquia de San Fructuoso, capital del Departamento de Tacuarembó, en donde le auguramos cosechará los mismos ópinos frutos que en la del Carmelo y sabrá, á la vez, granjearse las mismas simpatías de sus nuevos feligreses.

Nueva Revista

Ha empezado á publicarse en Paris por la colonia basco-bearnesa una publicacion mensual intitulada *Recue des Basses Pyrénées et des Landes*, que está escrita en bascuence, bearneseon y francés.

El periódico de donde tomamos este anuncio agrega:

«Su verdadero director é inspirador es el ilustre bayonés M. de Losseps, creador de los canales de Suez y Panamá.

Entre los que mas han contribuido á la fundacion de la revista se encuentran M. d'Abbadie, el ex-presidente del Congreso y Ministro de Estado M. Duclerc, el almirante ministro de Marina M. Jaureguiberry, el director de la *Liberté*, M. Detryat; el importante periódico *Le Temps*, el fogoso senador M. de Gavardie, el ex-embajador en Berlin conde Gontaut-Biron, etc.

El salon de lectura de esta Sociedad contará en breve con esa nueva Revista mas, que dado la reconocidad importante de los personajes que han intervenido en su fundacion, no es aventurado asegurar, que su lectura será interesante para nuestros hermanos y consocios de los Bajos Pirineos.

Ensayo

ACERCA DE LAS LEYES PRÁCTICAS DE LA LENGUA EUSKARA

A su Alteza el Principe Luis Luciano Bonaparte.

Monseñor: La mayor y mejor parte de lo que sé en materia de euskara lo he aprendido en vuestros libros. Las bondades con que os habeis dignado distinguirme en distintas ocasiones, son muchas. El celo, la inteligencia y la esplendidez que en el estudio de nuestro antiquísimo idioma habeis desplegado, son superiores al mas laudatorio encarecimiento. Gracias á vuestros afanes, Monseñor, el euskara pudo ser conocido en el mundo sábio, y al ser conocido, admirado, viniéndole ese conocimiento y esa admiracion provocados por vos, del secular desden con que nuestra España ilustrada le trató siempre.

Como discipulo, como hombre preciado y buen hijo fidelísimo y amante de la honrada y hermosa Euskalerría os estoy unido, Monseñor, por lazos tan fuertes de agradecimiento y veneracion, que no existe en la tierra poder capaz de romperlos. Pálido testimonio publico de tan inmarcesibles sentimientos es el Ensayo que respetuosamente os ofresco y cuya primera página ilumino con vuestro egregio nombre.

Poco vale la ofrenda, lo conozco y deploro, pero confío en que hallará buena acogida de vuestra benignidad, no por lo que es, sino por lo que representa.

Monseñor, que Dios guarde dilatados años vuestra vida.

Esto es uno de los mas fervientes votos que el cielo dirige vuestro servidor.

Arturo Cunqueor.

Pamplona 25 de febrero de 1883.

2 de Mayo

¡2 de Mayo de 1874! Un pueblo libre como ninguno, próspero y feliz se contaminó con el virus ponzoñoso de la politica castellana y tomó parte en sus revueltas y trastornos; y debía sufrir necesariamente las consecuencias de su irreflexiva conducta. La Euskaerria se cubrió de sangre y de ruinas y por último perdió su libertad. ¡Suerte adversa!

El 2 de Mayo de 1874 recuerda nuestras discordias civiles y los defensores de la union fuerista, que aspiramos á la reconciliacion de los hijos de este ilustre solar, único medio que puede conducirnos á la restauracion de los fueros, condenamos con energia todas las manifestaciones que tengan carácter politico y tiendan á retoñar heridas y despertar recelos y desconfianzas. Que esas manifestaciones se hagan en Castilla se comprende; pero en la vasconia, en que vencedores y vencidos han perdido lo que mas amaban en el mundo, los fueros, no tienen razon de ser: al contrario, es necesario que se supriman para siempre.

Vasco-navarros; si sacrificando nuestras diferencias en el altar de la patria nos uniéramos en defensa de nuestras perdidas instituciones, todavía podriamos esperar dias de felicidad y de ventura.

La Union Vasco-Navarro.

Nuestro país

(APUNTES PARA UN ESTUDIO DEL MISMO)

Exuberante vegetacion, accidentado terreno, variedad incalculable de panoramas, tonos poéticos, hermosura, fantasia, bondad en el clima y sentimiento en el alma: con estas condiciones, ¿quién no ama á su patria?

No hay como alejarse de este rincón bendito para cerciorarse de su mucha valia, y aunque la mayor parte le adoremos por el espíritu innato en el bascongado de la pasion de su tierra, pocos aprecian, sin la mortificacion de la distancia, la importancia de un país tan modelo.

El pensamiento constante, el afán manifiesto del hijo ausente es la suspirada vuelta, y si trabaja con loco empeño en lejanas comarcas por ha-

cerse rico, es para venir á disfrutar de sus riquezas en donde vió la luz primera; y si la suerte, contraria, se obstina en conservarle pobre, la vuelta no es ménos deseada, ansia el importe del viaje para trasladarse á morir aquí.

Este amor, esta idolatría, que los bascongados en general pero particularmente los Guipuzcoanos muestran á su lugar nativo, contrasta singularmente con el de algunos pueblos de la Península en los que al marcharse uno de sus habitantes deja marcada en sus puertas para en adelante la más completa indiferencia, llegando á ser con el tiempo, si la casualidad dispone que vuelva á pasar por ellas, forastero en su tierra.

Unicamente la necesidad obliga á nuestros amados paisanos á emigrar allende los mares; mas antes agotan el último recurso, la última esperanza, porque saben muy bien que vale mejor un pedazo de *borona* (torta de miz) bajo los manzanos, que todo un porvenir dudoso de comodidad y holgura lejos, muy lejos de su cariño.

El entusiasmo con que el basco emigrado acoge cuanto viene de su país no es para desearlo.

El prisma de la distancia hace que le parezcan los objetos y sucesos mejores de lo que en realidad son; pero, en cambio, la justicia para reconocer la importancia de un acontecimiento literario ó político halla interpretacion más razonable y entusiasta que en este mismo centro de su region.

Los escritos de todo género que en revistas y periódicos atraviesan el *charco* y llevan en su esencia un trozo del hogar abandonado, suenan, al oído del ausente, como agradable música que le recuerda aires de su tierra.

Mas no vayamos hasta Ultramar; reduzcámonos á manifestar—pues que nos declaramos incompetentes para ocuparnos de lo de allá—la emoción que sufre, tantas veces como viajes hace, el guipuzcoano que, habitando por espacio de cierto periodo de tiempo el interior de la Península, torna á pisar su querida Provincia.

Siempre que, al volver de entre los yermos campos castellanos, sin más novedad en el paisaje que las enhiestas y afiladas torres de la admirable catedral de Burgos vista al correr de un express y en la alborada de una mañana de primavera, penetra el tren, y nosotros con la cara pegada al vidrio del wagon y el corazón agitado por la ansiedad, en los altos acantilados, largos túneles y colosales montañas de Segura, Cegama y Otzaurte, puerta de nuestra muy amada Guipúzcoa, los pulmones, al respirar aire de la tierra natal,

se dilatan satisfechos, y nuestra imaginación rade de alegría.

El estenso rosario de subterráneos que pasamos nos recuerda el soporal de entrada de una gran plaza fuerte é independiente; pero qué soporal!... y qué plaza fuerte!...

Ya dentro *de casa*, con la variedad de tan lindo paisaje, con la animación que se advierte en todo, tierra, chozas, árboles y montañas, no resistimos al deseo y bajando las vidrieras del coche aspiramos el ambiente que en otro tiempo rodeó nuestra cuna!

La profusión de verdura ofusca la vista hasta entonces acostumbrada al indefinible color de las tierras castellanas.

El aire, la atmósfera, el aspecto, todo varia; parece que estamos viendo la diferencia que media entre un soberbio cuadro de mérito, pintado al óleo, y un grabado cualquiera!....

El extraño que, sentado al lado, se apercebe de aquella constante agitación, de aquel incesante movimiento, no puede ménos de exclamar allá para sus adentros: Este es un hijo del país, ¡qué delirio tienen estos vascos por su patria!....

Guipúzcoa es un pueblo continuado, y se observa fácilmente esto, desde un punto dominante cualquiera, con sólo fijarse en lo reducido del terreno y en que agrupadas en su corto perímetro alberga miles de caserías y un centenar de villas y villorrios. Seria inútil estender la vista por nuestra comarca sin tropezar con algun lugar ó pueblecillo y los intermedios llenos de blanquísimas viviendas. Realmente causa grande asombro ver tanta casa aún en las fragosidades de la más alta sierra, y esta misma habitabilidad origina el que no se guarezcan en sus intrincados bosques fieras dañinas.

La caza falta casi por completo de resultas de lo que acabamos de decir, la mucha densidad de población esparramada por el campo, y tan solo en tiempo de pasa se adiestran los tiradores que son, con cortas escepciones, todos los guipuzcoanos.

Si fuera factible allanar los montes, podría hacerse con los de Guipúzcoa una provincia de triple territorio.

Los pueblos tienen las casas esparcidas pintorescamente y algunas forman cañe en la carretera, que, adoquinada en regular trozo, recibe pomposamente el nombre de calle mayor.

Otros lugarcillos diríase edificados como para disfrutar de mayor independencia, y á lo largo

del camino real se levanta descompuesto grupo de viviendas, asomando una el ángulo de su fachada en los bordes de la vía, otra un poco más lejos cual si desdénara aproximarse, otras luciendo sus innumerables huecos, otra y otras en línea irregular, pero todas reuniendo el conjunto más bonito y caprichoso, porque aquellas casas están blancas y aseadas y sus inmediatos campos cuidadosamente cultivados.)

En tal disposición, las humildes moradas de esos lugarillos parece que notan cuanto pasa por la carretera mirando á los transeuntes, coches y demás vehículos con el disgusto de quien ve turbado su reposo. El humo de la locomotora envuelve algunas de estas aldeas, pero las hay también y muchas que no conocen ferro-carril ni carretera y á las que se llega por modesto camino vecinal; allá en una colina se destaca la torre de la iglesia en señal de guía.

Las caserías, me refiero á las habitaciones de los colonos, son comunmente de piedra desde el cimiento al tejado.

Numerosas casas solariegas, hoy simplemente caserías, con sus anchos soportales, sus desiguales ventanas, su enorme tejado en el que entran por miles las tejas y el correspondiente escudo esculpido en el que fronton de la fachada, se distinguen á cada paso.

En la actualidad se vé al *mayorazgo* de aquel solar, al rudo casero, errar en tan vastos aposentos caso de que los conserve en buen estado; porque la mayoría, bastándole para sus necesidades un par de habitaciones, deja que el tiempo obra en la destruccion de aquellas cunas de la injusticia, como el progreso ha obrado en la abolicion de los *mayorazgos*.

Las tierras, aunque ingratas, producen lo suficiente cuando se las trabaja, y están repartidas en muchas manos; lo que nos evita guerras proletarias de asociaciones tan temibles como *La idem negra* de Andalucía. Aquí el labrador es á su manera un pequeño propietario y se desconoce el sistema de jornaleros empleados en la agricultura. No tiene duda que las buenas costumbres, felizmente no del todo perdidas, contribuyen al bienestar y tranquilidad de este territorio.

Los montes nada deben envidiar á los renombrados del extranjero en cuanto á vegetacion y puntos de vista, y su número es tan crecido que ofrecen, ya lo dijimos al comenzar estas líneas, incalculable variedad de panoramas.

El erudito P. Larramendicalifica á nuestra pro-

vincia en su «*Corografía de Guipúzcoa*» de un *pañado de montes*.

El casero (colono) es fuerte, duro, ágil, violento, resistente para la fatiga, trabajador, de planta airosa y músculos de acero. Constante en lo que emprende, hospitalario, y muy aseado en su persona cuando se lo permite el trabajo; de bien poblada cabeza y barba, generalmente se afeita esta por costumbre. Tiene fama de incausable audaz, aguanta frios y nieve con impasibilidad.

Y de su compañera la mujer, ¿qué diremos? que al pintar al hombre hemos hecho las tres cuartas partes de su retrato. La mujer, en este país, comparte las ingratas tareas de la labor campestre, cria sus hijos, se ocupa de las faenas domésticas y acude á los centros de población á espendir verduras y fruta. Tipo de la robustez de formas, no hay en ella correccion de líneas pero su exterior agrada. Joven, reúne las indispensables cualidades de hermosura, fuerza y valor, mas ámbos cónyuges envejecen pronto por lo excesivo de su trabajo y viven muchos años en un estado en el que se hace cosa difícilísima averiguar su edad por el aspecto de sus caras.

He oido calcular en 600,000 las personas que en Europa hablan el vasconce.

Guipúzcoa, según varios escritores, es un pequeño rincón; estamos conformes; pero rincón de gento noble, honrada, hospitalaria y generosa y que arroja toda basura que cautelosamente trata de introducirse en él.

De nuestras grandes ciudades, pues nosotros tenemos, relativamente hablando, nuestras grandes ciudades, y de los habitantes que las pueblan, ramo industrial de la provincia y otros adelantos de la vida moderna, no me hago cargo en este ligero bosquejo porque mi objeto ha sido el de dar una ligerísima idea del espíritu vascongado más puro y que solo se halla lejos de las poblaciones, en el interior del campo.

Los lectores me dispensarán la incompleto de este trabajito, cuya publicacion no obedece á otro propósito, descartando toda pretension, que el de señalar á las autorizadas plumas que honran el solar vascongado, la necesidad de un concienzudo estudio de nuestro país.

Si algunade ellas un dia lleva á cabo tamaña empresa y los precedentes renglones le sirven de inspiracion para su trabajo, habrán llenado con creces las esperanzas del que no se propone con sus modestos escritos más que ensalzar, por todos los medios posible á las excelencias de esta

incomparable tierra, de la que afortunadamente tiene la felicidad de ser hijo

Alfredo de Laffitte.

Abril, de 1883.

Comercio

MOVIMIENTO DE TABLADAS

Junio 13.

Entraron 1100 reses vacunos vendiéndose para el abasto de la plaza y para saladeros, á los precios siguientes:

Para plaza
Vacas \$ 15 y 16.

Para saladeros
Novillos \$ 15, 16 y 18 1/2.

Vacas \$ 14 1/2.

FRUTOS DEL PAÍS

Cueros vacunos secos de matadero clasificados 7.40 á 7.50 pesada de 40 lb; al barrer, 7.20 á 7.30; de campo clasificados 7.20 a 7.30; al barrer, 6.80, yeguarizos 1.00 pesada de 10 lb libres de desechos; lanares de 1/2 lana arriba sanos, 15 centésimos libra, de 1/4 lana sanos, 12 á 12 1/2; de 1/4 lana picados y mala epidemia 9 1/2 á 10; criollos al barrer 7 1/2 á 8; pelados sanos, 3.00 docena; id. picados, 1.50. crin mezcla, 24 \$ qq.: de vaca, 18; tuso, 12; lana criolla sucia, 2.40 a; id lavada, 3.60 á 4.20; zapallos, 3.50 el ciento; afrecho, las 90 libras embolsado, 0.85 á 0.90; trigo de la. 4.00 á 4.20 fanega; id. de 2a., 3.30 á 3.80; maíz nuevo desgranado, 2.80 á 3.00 fanega; fideos del país—pastines, 2.50 arropa; fideos especiales 1.70 cajon; id. de la., 1.40 á 1.45 cajon; id. de la. 1.55 á 1.60 a; id. de 2a., 1.00 a; sémula, 1.50 arropa.

OFICINA CENTRAL

De la sociedad Laurak-Bat de Montevideo calle
18 de Julio numero 133

Ofrece sus servicios desinteresados á los señores socios corresponsales en el exterior, socios agentes en los diferentes departamentos y pueblos de este país, y á todos sus hermanos los hijos de la gran familia basco-navarra, donde quiera que se hallen establecidos ó domiciliados, en cuantos datos, conocimientos, diligencias y gestiones necesiten, sea en la Capital ó en el interior de la República, en la seguridad de que se hará un deber en servir gratuitamente y con el mayor celo y actividad.

H. Aramendi, Secretario-Gerente.

Aurrerá

REVISTA EUSKARA DECENAL ILUSRRADA

Esta revista artistica, científica y literaria que cuenta con la colaboracion de los principales escritores basco-navarros y otros distinguidos literatos, se publicará los dias 1, 10 y 20.

Se admiten suscripciones en la sociedad Laurak-Bat y sus agencias en campaña. Precio de suscripcion seis meses 4 \$ oro

Se desea saber el paradero de los siguientes señores:

De Miguel y Patricio Sagardia, naturales de Erro (Navarra), cortador de leña el primero y hornero el segundo, radicados en el departamento del Salto.

Id. de José Antonio Aguiñaga natural de Aranas (Navarra) que salió de su casa, situada en el Pantanoso el 4 del corriente mes de Mayo, prometiendo á su señora regresar el mismo dia ó á la mañana siguiente. Se recomienda á la hermana de Buenos Aires la reproduccion de este aviso.

Idem de Juan Fermin Barberena, natural de Berueta (Navarra); hace tres años se ocupaba alambrando los campos en el distrito de Porongos.

Id. de Manuel Ochotorena, español, de 51 años de edad (casado); salió el 28 de Agosto de 1882 con destino á Buenos Aires; su esposa Pascasia Urroz desea saber su paradero.

Id. de don Ignacio Lajarrituri (herrero), de 50 años, y de su hijo Plácido de 27, dependiente de comercio, llegados el primero en 1869 y el segundo en 1872, para comunicar asuntos de sumo interes.

Id. de Celestino Arrambillet, hijo de Benito, natural de Irun, provincia de Guipúzcoa, España, para comunicarle asuntos de suma importancia.

Id. de Juan Leon Irigoyen, natural de San Estéban de Baigorri (Francia), venido á esta República en 1873, en cuya poca pasó á Cerro-Largo

Se suplica á la hermana de Buenos Aires la rascricpcion de estos avisos.

IMPRESA DEL LAURAK-BAT DE ZENON TOLOSA
Veinticinco de Mayo 146-148